

RAPPORT

**Vancouver
(Colombie
britannique),
Canada,
20 juillet 2014**

**Comité exécutif de la
Commission
internationale du
peuplier**

Quarante-septième session

COMMISSION INTERNATIONALE DU PEUPLIER

Comité exécutif

Rapport de la quarante-septième Session

Vancouver (Colombie britannique), Canada, dimanche 20 juillet 2014

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET
L'AGRICULTURE

Rome, 2014

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. La mention de sociétés déterminées ou de produits de fabricants, qu'ils soient ou non brevetés, n'entraîne, de la part de la FAO, aucune approbation ou recommandation desdits produits de préférence à d'autres de nature analogue qui ne sont pas cités. Les opinions exprimées dans ce produit d'information sont celles du/des auteur(s) et ne reflètent pas nécessairement celles de la FAO.

Tous droits réservés. La FAO encourage la reproduction et la diffusion des informations figurant dans ce produit d'information. Les utilisations à des fins non commerciales seront autorisées à titre gracieux sur demande. La reproduction pour la revente ou d'autres fins commerciales, y compris pour fins didactiques, pourrait engendrer des frais. Les demandes d'autorisation de reproduction ou de diffusion de matériel dont les droits d'auteur sont détenus par la FAO et toute autre requête concernant les droits et les licences sont à adresser par courriel à l'adresse copyright@fao.org ou au Chef de la Sous-Division des politiques et de l'appui en matière de publications, Bureau de l'échange des connaissances, de la recherche et de la vulgarisation, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome (Italie).

TABLE DES MATIERES

I.	INTRODUCTION.....	1
II.	OUVERTURE DE LA SESSION ET DISCOURS DE BIENVENUE	1
III.	ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR.....	2
IV.	CO-OPTATION DE NOUVEAUX MEMBRES	2
V.	COMPTES RENDUS DES ACTIVITÉS ET DES RÉSULTATS DES GROUPES DE TRAVAIL ET DU SOUS-COMITE DE LA NOMENCLATURE ET DE L'ENREGISTREMENT DEPUIS LA QUARANTE-SIXIÈME SESSION DU COMITÉ EXÉCUTIF À DEHRADUN (INDE, 2012), ET LEURS PROGRAMMES DE TRAVAIL JUSQU'À LA VINGT-CINQUIÈME SESSION DE LA CIP.....	2
	V-A GROUPE DE TRAVAIL SUR LES APPLICATIONS ENVIRONNEMENTALES DES PEUPLIERS ET DES SAULES	2
	V-B GROUPE DE TRAVAIL SUR L'EXPLOITATION ET L'UTILISATION DU BOIS DE PEUPLIER ET DE SAULE	3
	V-C GROUPE DE TRAVAIL SUR LES MALADIES DU PEUPLIER ET DU SAULE	4
	V-D SOUS-COMITÉ DE LA NOMENCLATURE ET DE L'ENREGISTREMENT	5
	V-E GROUPE DE TRAVAIL SUR LA GÉNÉTIQUE, LA CONSERVATION ET L'AMÉLIORATION DU PEUPLIER ET DU SAULE.....	6
	V-F GROUPE DE TRAVAIL SUR LES INSECTES ET AUTRES ANIMAUX NUISIBLES DU PEUPLIER ET DU SAULE	7
	V-G GROUPE DE TRAVAIL SUR LES SYSTÈMES DE PRODUCTION DES PEUPLIERS ET DES SAULES	7
VI.	RAPPORT SUR LE COFO 2014 ET RAPPORT D'AVANCEMENT SUR LA RÉFORME DE LA CIP	7
VII.	DECISIONS PRISES SUR LA RÉFORME DE LA CIP	9
VIII.	COMPTE RENDU DES MANIFESTATIONS RELATIVES AU PEUPLIER DEPUIS LA VINGT-QUATRIÈME SESSION DE LA CIP, DEHRADUN, 2012	11
IX.	PROPOSITIONS CONCERNANT LA DATE ET LE LIEU DE LA VINGT-CINQUIÈME SESSION DE LA CIP ET DE LA QUARANTE-HUITIÈME SESSION DE SON COMITÉ EXÉCUTIF EN 2016.....	12
X.	AMÉLIORATION DE LA COMMUNICATION ET DE LA PROMOTION DE LA CIP	12
XI.	PERSPECTIVE SUR LE SIXIÈME SYMPOSIUM INTERNATIONAL SUR LE PEUPLIER (VANCOUVER, COLOMBIE BRITANNIQUE, 21-23 JUILLET 2014)	13
XII.	QUESTIONS DIVERSES	14
XIII.	CLÔTURE DE LA SESSION	14
	ANNEXE 1 – ORDRE DU JOUR	15
	ANNEXE 2 – LISTE DES PARTICIPANTS.....	16
	ANNEXE 3 – PRÉSENTE COMPOSITION DU COMITÉ EXÉCUTIF	19

COMMISSION INTERNATIONALE DU PEUPLIER

Comité exécutif

Rapport de la quarante-septième session

I. INTRODUCTION

1. La quarante-septième session du Comité exécutif de la Commission internationale du peuplier (CIP) s'est tenue à l'Université de la Colombie britannique à Vancouver, Canada, le 20 juillet 2014, à l'aimable invitation de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO). La réunion, qui s'est ouverte à 9h.00, était présidée par M. Martin Weih (Suède), Président du Comité exécutif. M. Walter Kollert, Secrétaire de la CIP, était responsable du travail du Secrétariat. Dix-huit participants étaient présents, y compris les représentants de huit des douze Membres élus, quatre Membres cooptés, quatre président(e)s, vice-président(e)s ou Secrétaires techniques de ses sept organes subsidiaires, un observateur de l'Allemagne, ainsi que le Secrétaire de la CIP (*Annexe 2*). Pour référence, une liste mise à jour de tous les membres du Comité exécutif figure en *Annexe 3* à ce rapport.

II. OUVERTURE DE LA SESSION ET DISCOURS DE BIENVENUE

2. M. Martin Weih (Suède), Président du Comité exécutif de la CIP, a souhaité la bienvenue à tous les participants et exprimé sa satisfaction quant à la bonne participation à cette réunion. Il a mentionné les discussions intervenues entre la CIP, la FAO et les pays membres qui ont soulevé des questions judicieuses en ce qui concerne le rôle actuel et la pertinence des résultats de la CIP dans la réalisation des résultats escomptés par les pays membres. Il a noté que ces questions appelaient une réforme d'ensemble de la CIP afin de moderniser et de mettre à jour le mandat de la CIP qui avait été établi il y a 67 ans. Il a souligné que la réunion de ce jour devrait prendre d'importantes décisions sur le processus en cours de réforme de la CIP, y compris des mécanismes d'exécution et l'objectif du travail futur de la CIP. Grâce aux douze des seize membres du Comité exécutif présents à la réunion, un quorum d'une majorité des deux tiers avait été atteint permettant d'appuyer toute décision sur la réforme proposée de la CIP.

3. Après que M. Weih ait invité tous les participants à se présenter eux-mêmes, il a remarqué qu'il y avait une différence considérable entre le mandat de la Commission internationale du peuplier (CIP) et celui du Symposium international du peuplier (IPS) organisé par le Groupe de travail sur les peupliers et les saules de l'Union internationale des instituts de recherches forestières (IUFRO) (2.08.04) durant la semaine suivant la réunion du Comité exécutif de la CIP (21-23 juillet 2014). Alors que le Symposium de l'IUFRO était axé sur la recherche et la dissémination de la connaissance scientifique, la CIP se concentrait sur le transfert de connaissance et de technologie aux pays en développement dans le but d'améliorer les moyens d'existence, le bien-être et l'utilisation durable de la terre dans les zones rurales. À ce sujet, M. Weih a encouragé les membres de la CIP à développer des programmes de travail qui produisent des résultats utiles et applicables, et il a fait des recommandations d'intérêt direct dans la traduction de la recherche scientifique à des fins de politique, juridiction et planification. Il a noté que les recommandations faites par la CIP pourraient être portées à l'attention d'autres organes statutaires de la FAO, notamment au

Comité des forêts (COFO). La CIP disposait donc potentiellement d'une voix puissante et ses recommandations pourraient atteindre les responsables politiques de haut niveau.

III. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

4. M. Weih a proposé l'ordre du jour provisoire du Comité exécutif et demandé s'il était nécessaire d'y apporter des amendements. Il a été suggéré d'inclure deux sujets sous le point de l'ordre du jour « Questions diverses » : i) sur le processus de dissémination du nouveau livre « *Poplars and Willows – Trees for Society and the Environment* » (Des peupliers et des saules – Des arbres pour la société et l'environnement), et ii) sur l'importance d'établir des bases de données d'intérêt général sur le site Internet de la CIP afin de faciliter le transfert de connaissance et de technologie. Après quoi, l'ordre du jour a été adopté sans changements (*Annexe I*).

IV. CO-OPTATION DE NOUVEAUX MEMBRES

5. Aucun nouveau membre n'a été co-opté au Comité exécutif.

V. COMPTES RENDUS DES ACTIVITÉS ET DES RÉSULTATS DES GROUPE DE TRAVAIL ET DU SOUS-COMITE DE LA NOMENCLATURE ET DE L'ENREGISTREMENT DEPUIS LA QUARANTE-SIXIÈME SESSION DU COMITÉ EXÉCUTIF À DEHRADUN (INDE, 2012), ET LEURS PROGRAMMES DE TRAVAIL JUSQU'À LA VINGT-CINQUIÈME SESSION DE LA CIP

6. En présentant ce point de l'ordre du jour, M. Weih a indiqué que les Groupes de travail étaient les réels « moteurs » de la CIP, qu'ils étaient essentiels pour atteindre les objectifs inscrits dans la Convention de la CIP et qu'ils offraient des services inestimables au reste de la communauté des peupliers. Il a également reconnu que tout le travail accompli par les Groupes de travail était basé sur une contribution volontaire de la part de leurs membres, avec une satisfaction intellectuelle comme seule reconnaissance, et que le travail effectué pour la CIP venait souvent en addition d'autres lourds engagements professionnels. M. Weih a ensuite invité les représentants des Groupes de travail à présenter leur rapport sur les progrès accomplis depuis la vingt-quatrième session en Inde et à évaluer de manière réaliste les objectifs et activités pour la prochaine période biennale.

V-a Groupe de travail sur les applications environnementales des peupliers et des saules <http://www.fao.org/forestry/site/26359/en>

7. Mme Sharon Doty (États-Unis d'Amérique) a commencé sa présentation en informant que les personnes suivantes avaient été désignées pour les fonctions du Groupe de travail: Mme Sharon Doty (États-Unis d'Amérique); Présidente (sldoty@uw.edu), Mme Jaconette Mirck (Allemagne), Vice-Présidente (jmirck@gmail.com); M. Andrej Pilipovic (Serbie), Vice-Président (andrejpilipovic@yahoo.com); M. Ioannis Dimitriou (Suède), Secrétaire technique (Ioannis.Dimitriou@slu.se).

8. Les présentations et les affiches soumis par le Groupe de travail lors de la dernière session de la CIP à Dehradun, Inde, étaient disponibles sur le site Internet à l'adresse suivante : <http://www.fao.org/forestry/80796/en/>. De plus, une analyse AFOM (atouts, points faibles, opportunités et menaces) avait été menée au cours d'une réunion de travail, qui avait recommandé, entre autres stratégies, d'améliorer le site Internet ainsi que la visibilité des résultats techniques du Groupe de travail, et d'accroître la coordination et la collaboration entre les groupes de travail individuels dans la préparation de résultats techniques d'une session de la CIP à l'autre. Un obstacle majeur regardant l'amélioration de la page Internet du Groupe de travail était la difficulté d'accéder à la page principale de la CIP et la mise à jour du site du Groupe de travail.

9. Au mois de mars 2014, le Groupe a organisé une réunion à Gisborne (Nouvelle-Zélande), à l'invitation de la Commission nationale du peuplier (CNP) de ce pays, représentée par M. Ian McIvor. La réunion a rassemblé 32 participants et traité de larges domaines de recherche concernant les utilisations environnementales des peupliers et des saules dans le monde. La présentation de la réunion pouvait être téléchargée de la page suivante du site Internet : <http://www.poplarandwillow.org.nz/pages/reports/international-poplar-commission/working-party-6-gisborne-2014/>.

10. Des représentants du Groupe de travail ont participé à plusieurs manifestations publiques visant la promotion de la culture du peuplier et du saule et l'élévation de la prise de conscience et de la visibilité de la CIP. Parmi ces manifestations, une a été organisée par une ONG « Les femmes s'organisent pour changer l'agriculture et la gestion des ressources naturelles » et une exposition a eu lieu au « *Pacific Science Center* » à Seattle.

V-b Groupe de travail sur l'exploitation et l'utilisation du bois de peuplier et de saule
<http://www.fao.org/forestry/ipc/69631/en/>

11. M. Joris Van Acker (Belgique), Président du Groupe de travail, a exposé les activités et les résultats du plus ancien Groupe de travail de la CIP depuis la dernière session de la CIP à Dehradun (Inde), ainsi que le Plan d'action du Groupe de travail pour la période 2014-2016.

12. Les personnes suivantes avaient été élues durant la vingt-quatrième session à Dehradun : M. Joris Van Acker (Belgique), Président (Joris.VanAcker@UGent.be); M. Yukun Hua (Chine), Vice-Président (huayukun@njfu.com.cn); M. Ahmed Koubaa (Canada), Vice-Président (ahmed.koubaa@ugat.ca); M. Raúl Suárez (Argentine), Vice-Président (rosuarez@medanito.com.ar); M. Lieven De Boever (Belgique), Secrétaire technique (Lieven.DeBoever@ctib.tchn.be). Le Groupe de travail avait accepté de désigner trois vice-présidents afin de promouvoir la participation mondiale et de partager la charge de travail. Les responsables de chaque Groupe de travail (président, vice-président, secrétaire technique) ont été redéfinis comme étant un groupe de « dirigeants de réseau régional ».

13. Le Groupe de travail a établi un nouveau réseau pour des experts en exploitation et utilisation du bois ainsi que des experts en transformation du bois et produits du peuplier et du saule afin de renforcer la coopération entre les pays membres de la CIP et d'améliorer l'interaction avec les réseaux industriels, par exemple en Europe avec Pro-populus. De plus, une base de données a également été établie, contenant des publications relatives à l'exploitation, l'utilisation et les propriétés du produit.

14. On s'attend à ce que de nouvelles activités de recherche du Groupe de travail se développent à partir du travail en réseau amélioré, mais il serait nécessaire de bénéficier d'un

coup de pouce de la part de jeunes spécialistes engagés. Il était également nécessaire de disposer d'un système de soutien pour les jeunes spécialistes, par exemple sous forme de subventions pour des missions scientifiques à court terme ou de soutien pour la participation à des conférences. Le faible intérêt concernant les plantations forestières était une menace certaine pour les activités du Groupe de travail. Cependant, la tendance à créer des sources d'énergie renouvelables pourrait fournir une opportunité nouvelle de plantations destinées à la bioénergie.

15. Une liste des activités prioritaires avait été classée selon les domaines suivants : 1) travail en réseau ; 2) établissement d'une base de données d'avant-garde ; 3) compilation d'informations par pays ; 4) soutien à de jeunes spécialistes ; 5) organisation d'ateliers et de conférences ; et 6) mise en route de nouvelles recherches.

V-c Groupe de travail sur les maladies du peuplier et du saule

<http://www.fao.org/forestry/ipc/69632/en/>

16. Mme Marijke Steenackers (Belgique), Présidente du Groupe de travail, a présenté un rapport sur les activités et résultats depuis la dernière session de la CIP à Dehradun (Inde), et sur le Plan d'action du Groupe de travail pour la période 2014-2016.

17. Les personnes suivantes avaient été élues durant la vingt-quatrième session à Dehradun : Mme Marijke Steenackers (Belgique), Présidente (marijke.steenackers@inbo.be); M. Y.P. Singh (Inde), Vice-Président (singhyp@icfre.org); Mme Silvia Cortizo (Argentine), Vice-Présidente (silviacortizo@gmail.com); Mme Edilene Machado Buturi (Brésil), Vice-Présidente (edilene.machado@swedishmatch.com.br); M. Mauritz Ramstedt (Suède), Secrétaire technique (Mauritz.Ramstedt@slu.se). Mme Steenackers a indiqué que, à cause d'autres obligations professionnelles, M. Mauritz Ramstedt assurerait les fonctions de président du Groupe de travail durant les deux prochaines années tandis qu'elle couvrirait le poste de Secrétaire technique.

18. Les activités et résultats planifiés durant la dernière session de la CIP étaient les suivants : i) continuer la mise à jour de la liste des chercheurs s'occupant de maladies du peuplier et du saule devant être ajoutés au Répertoire des spécialistes du peuplier et du saule sur le site Internet de la CIP ; ii) faire rapport sur les programmes de sélection et de reproduction du peuplier et du saule en ce qui concerne la résistance à la maladie dans le monde ; iii) développer un plan d'action pour l'amélioration des programmes de sélection et de reproduction relatifs à la résistance aux maladies dans les pays en développement ; et iv) organiser une réunion du Groupe de travail, au moment de la session du Comité exécutif à Vancouver en juillet 2014.

19. Toutes ces activités avaient été entreprises et étaient en cours et des détails spécifiques figuraient dans le rapport du Groupe de travail sur le site Internet de la CIP. La réunion du Groupe de travail qu'il était prévu d'organiser au moment de la réunion du Comité exécutif à Vancouver avait été renvoyée à la prochaine session de la CIP en 2016, lorsque les rapports pertinents seraient prêts à être présentés aux membres du Groupe de travail.

V-d Sous-comité de la nomenclature et de l'enregistrement

<http://www.fao.org/forestry/ipc/69637/en/>

20. M. Stefano Bisoffi (Italie), Vice-Président du Sous-Comité, a présenté un rapport sur les activités et les résultats depuis la dernière session de la CIP à Dehradun (Inde) et sur le Plan d'action du Sous-Comité pour la période 2014-2016.

21. Les personnes suivantes avaient été élues durant la vingt-quatrième session à Dehradun : Mme Julia Kuzovkina (États-Unis d'Amérique), Présidente (jkuzovkina@uconn.edu); M. Stefano Bisoffi (Italie), Vice-Président (stefano.bisoffi@entecra.it); M. Lorenzo Vietto (Italie), Secrétaire technique (lorenzo.vietto@entecra.it).

22. La CIP avait la responsabilité de l'Autorité internationale d'enregistrement des cultivars (ICRA) pour le genre *Populus* (peupliers, peupliers deltoïdes et peupliers trembles) et pour *Salix* (saules). Le système ICRA opère dans le cadre du *Code international de nomenclature des plantes cultivées* (CINPC) ; il est responsable d'assurer que chaque cultivar reçoive une dénomination botanique autorisée et unique. Le but principal est d'éviter des doubles utilisations de noms de cultivars au sein d'un genre, et de s'assurer que les noms soient en accord avec la dernière édition du CINPC. Le système est volontaire, non statutaire et n'offre aucune protection légale sur le nom ou la plante. La protection juridique devrait être obtenue à travers les Droits des producteurs de plantes nationaux ou Certificats d'obtention végétale. Cependant, l'enregistrement devrait être considéré comme une nécessité vitale d'établir des normes taxonomiques acceptées internationalement pour les cultivars de toute sorte. Le genre *Salix* se trouve parmi les plantes ligneuses pour lesquelles l'Autorité internationale d'enregistrement des cultivars (ICRA) n'avait pas été désignée jusqu'à 2013 et aucun enregistrement formel de ses cultivars n'avait été établi jusqu'alors. Étant donné que les sélections et l'hybridation de clones de *Salix* sont actuellement en expansion, il était important qu'un système similaire pour l'enregistrement des cultivars de *Salix* soit mis en place.

23. Pour les quatre prochaines années, les travaux prioritaires suivants avaient été esquissés à l'occasion de la quarante-sixième session du Comité exécutif (Dehradun, Inde, octobre 2012) : i) compléter la mise à jour du Répertoire des peupliers ; ii) établir l'enregistrement des cultivars *Salix* ; iii) continuer à sensibiliser les parties intéressées sur l'importance de l'enregistrement des cultivars en identifiant et contactant ces parties intéressées ; et iv) maintenir une documentation à jour des cultivars en coopération avec les Commissions nationales du peuplier.

24. À la demande de la Commission, un rapport concernant des données sur les cultivars de *Populus* avait été envoyé durant le mois de février 2013 à la Commission internationale pour la nomenclature et l'enregistrement des cultivars de la Société internationale de la science horticole, en préparation pour le 6^{ème} Symposium international sur la taxonomie des plantes cultivées. En retour, certaines clarifications sur le processus d'enregistrement avaient été apportées par les membres de la Commission pour aider la CIP dans le processus d'enregistrement (par exemple, comment enregistrer des cultivars polyclonaux).

25. Une première édition d'une liste de contrôle des cultivars de *Salix* était en préparation et contenait déjà plus de 200 dénominations ; cette liste devrait être complétée en septembre 2014 après une révision profonde de taxonomistes de *Salix*. La publication de cette liste de contrôle servirait de point de départ pour réglementer la nomenclature dans la classe de

dénomination des cultivars de *Salix*, tout en assurant qu'elle adhère aux règlements de la CINPC. L'enregistrement de nouveaux cultivars permettant d'établir un Répertoire complet aura lieu d'ici à 2016.

26. Afin de promouvoir le processus d'enregistrement des cultivars de *Populus* et de *Salix*, des programmes actifs de sélection et des centres de recherche avaient été identifiés et seraient contactés directement lorsque l'importance de l'enregistrement des cultivars sera traitée. Après IPS VI, les chercheurs et les sélectionneurs impliqués dans la reproduction des cultivars de peuplier et de saule seraient contactés directement à travers une Lettre demandant de soumettre au Sous-Comité des demandes pour de nouveaux cultivars et de mettre à jour les données d'identification concernant les cultivars enregistrés avant la date limite de décembre 2014.

V-e Groupe de travail sur la génétique, la conservation et l'amélioration du peuplier et du saule

<http://www.fao.org/forestry/ipc/69634/en/>

27. Aucun représentant de ce Groupe de travail n'était présent à la réunion, mais un rapport de ce Groupe avait été soumis au Secrétariat de la CIP.

28. Les personnes suivantes avaient été élues durant la vingt-quatrième session à Dehradun : M. N.B. Singh (Inde), Président (nbsuhf@rediffmail.com); M. Sasa Orlovic (Serbie), Vice-Président (sasao@uns.ac.rs); Mme Teresa Cerrillo (Argentine), Secrétaire technique (tcerrillo@gmail.com).

29. Le mandat du Groupe de travail couvrait la conservation des ressources génétiques naturelles et des écosystèmes, ainsi que l'amélioration génétique par la sélection et l'application conventionnelles, des outils et techniques génétiques moléculaires, les transformations génétiques et de nouveaux cultivars à diverses fins. Les fonctions essentielles stratégiques du Groupe de travail comprenaient :

- Observer les critères durables pour les peupliers et les saules qui équilibrent les besoins de production et l'économie, les moyens d'existence des gens et des communautés avec les facteurs écologiques, y compris la conservation de la diversité génétique ;
- Renforcer la nécessité d'une plus grande diversité génétique et de nouveaux matériels génétiques dans les programmes de sélection des peupliers et des saules plantés (en particulier les plantations commerciales) afin de gérer les risques économiques et biologiques ; et
- Renforcer la compréhension, les liens et les flux d'information entre les programmes de sélection traditionnels et les outils et technologies génétiques moléculaires pour des programmes de sélection intégrée, afin de promouvoir l'utilisation de la recherche génomique dans l'amélioration des peupliers et saules.

30. Le programme de travail pour la période 2012-2016 qui avait été approuvé lors de la vingt-quatrième session de la CIP à Dehradun comprenait les actions suivantes :

- Tenir une réunion du Groupe de travail en association avec d'autres groupes de travail (si possible le Groupe sur les insectes et celui sur les maladies) afin de partager les progrès accomplis et les succès obtenus en incorporant la connaissance et les techniques acquises à partir de la génétique moléculaire en programmes de sélection classiques (par exemple l'empreinte génétique pour identifier des clones spécifiques de peuplier ou de

saule, l’empreinte génétique des races de la maladie de la rouille *Melampsora*). La direction de ce projet serait fournie par M. N.B. Singh.

- Mettre à jour la base de données sur les programmes de sélection et les collections de pollen. La direction de ce projet serait confiée à Mme T. Cerrillo.
- Préparer une base de données des collections de clones et des banques de gènes. La direction en serait fournie par Mme T. Cerrillo – Activité menée avec M. Lorenzo Vietto, Sous-Comité de la nomenclature et de l’enregistrement.
- Aller de l’avant avec le projet sur les modèles expérimentaux standards pour les programmes de sélection des peupliers et des saules. La direction de ce projet serait du ressort de Mme T. Cerrillo – Activité menée avec M. Francisco Zamudio, Groupe de travail sur la génétique de l’IUFRO.

31. Une mise à jour de la base de données sur les programmes de sélection et les collections de pollen a été effectuée sur la base : a) des informations recueillies jusqu’en 2012 ; b) des nouvelles informations reçues en 2014 provenant de collègues de onze pays membres ; et c) de l’examen des documents présentés à la réunion de Dehradun. Les détails de cette mise à jour figuraient dans le rapport du Groupe de travail.

32. Des efforts de collaboration ont été accomplis durant les cinq dernières années pour partager une évaluation et une estimation des programmes de sélection dans plusieurs pays. En Europe, des réseaux d’essais expérimentaux sur le terrain avaient été établis en Italie, en France, en Belgique et en Croatie, y compris *inter alia* des tests de clones sous différents environnements. En France, des efforts spécifiques avaient été faits pour élargir la sélection de populations de *P. nigra* sur la base d’études récentes portant sur la distribution géographique des populations naturelles.

V-f Groupe de travail sur les insectes et autres animaux nuisibles du peuplier et du saule

<http://www.fao.org/forestry/ipc/69633/en/>

33. Il n’y avait pas de représentant de ce Groupe de travail à la réunion et aucun rapport n’avait été soumis au Secrétariat de la CIP.

V-g Groupe de travail sur les systèmes de production des peupliers et des saules

<http://www.fao.org/forestry/ipc/69631/en/>

34. Il n’y avait pas de représentant de ce Groupe de travail à la réunion et aucun rapport n’avait été soumis au Secrétariat de la CIP.

VI. RAPPORT SUR LE COFO 2014 ET RAPPORT D’AVANCEMENT SUR LA RÉFORME DE LA CIP

35. M. Walter Kollert, Secrétaire de la CIP, a fait un exposé d’introduction sur le processus de réforme en cours de la CIP, mettant en lumière la fonction, le mandat et l’organisation de la CIP, ses résultats et réalisations importants, et les principaux défis auxquels la CIP devrait faire face à l’avenir. Il a donné plus de détails sur les recommandations formelles qui avaient été faites lors du COFO en 2012, du Comité exécutif de la CIP à Dehradun en 2012, et du COFO en 2014.

36. M. Kollert a informé que les options offertes pour la réforme proposée de la CIP étaient basées sur deux rapports de consultants demandés par le Secrétaire de la CIP (en septembre 2012 et en janvier 2014)¹ ; sur le rapport officiel de la vingt-quatrième session de la CIP et de la quarante-sixième session de son Comité exécutif (janvier 2013)² ; sur deux documents de stratégie préparés par le Secrétariat de la CIP (juillet et octobre 2013)³, ainsi que sur de nombreuses consultations avec le Comité exécutif de la CIP et le groupe de travail sur la réforme de la CIP. M. Kollert a expliqué que ces rapports notaient que maintenir le *status quo* de la CIP n'était pas une option valable à long terme pour l'impact de la CIP dans des programmes de développement et environnementaux dans les pays membres. Ils recommandaient plutôt d'adopter une réforme globale qui inclue les peupliers, les saules et d'autres genres/espèces d'importance socio-économique ou écologique élevée pour les niveaux de vie, la sécurité alimentaire et la réduction de la pauvreté, en se fondant sur le fait qu'élargir l'objectif environnemental et de développement de la Commission accroîtrait sa pertinence et ses effets, stimulerait l'intérêt de ses membres, et attirerait un plus large éventail de partenaires et de donateurs. Cette option nécessiterait des amendements au texte de la Convention de la CIP et, donc, des modifications à l'organisation des groupes de travail, des commissions nationales du peuplier et du Secrétariat de la CIP afin de mieux intégrer les diverses activités.

37. M. Kollert a ensuite donné des précisions quant au calendrier envisagé pour la réalisation de ce processus de réforme. Il a expliqué qu'une décision sur les ajustements proposés devrait être prise durant cette session de la quarante-septième session du Comité exécutif. Ensuite, les propositions de réforme faites par le Comité exécutif devraient être documentées dans une version révisée du texte de la Convention de la CIP pour être approuvée par le Comité des questions constitutionnelles et juridiques (CQCJ) de la FAO ainsi que par le Conseil de la FAO. Si elles étaient approuvées, les propositions de réforme devraient être alors endossées par les membres de la Commission lors de sa vingt-cinquième session en 2016, à la suite de quoi les recommandations et les décisions de la CIP devraient être soumises à la Conférence de la FAO pour information et approbation.

38. M. Stefano Bisoffi a fait part de quelques observations sur la réorganisation des groupes de travail afin de renforcer leur fonction en tant que communautés de pratique dans le contexte de la réforme de la CIP. Il a souligné que les activités des groupes de travail dépendaient du travail effectué sur une base de volontariat par un petit nombre d'experts qui avaient d'autres occupations. Actuellement, leur principal effort consistait à organiser les sessions de la CIP (une fois tous les quatre ans). Entre ces réunions, les membres des groupes de travail perdaient le contact et leur intérêt en était diminué. Il leur était difficile de maintenir un haut niveau de collaboration et de justifier leur existence, en dépit du fait qu'ils devaient traiter des sujets hautement pertinents. Une solution possible à cette situation insatisfaisante était de promouvoir et de faciliter des interactions entre les membres des groupes de travail et de partager les résultats de leur travail avec une audience plus ample en créant une base de connaissance sous la forme d'archives de documents (en particulier la littérature souterraine) et des banques de données comprenant des répertoires, un calendrier des manifestations, des

¹ Carle, J., Options for International Poplar Commission Reform. Note de synthèse, septembre 2012; et Mekouar, A.M., Reform of the International Poplar Commission: legal and institutional considerations. Rapport de Consultant, avril 2014.

² CIP. Rapport de la vingt-quatrième session de la Commission et de la quarante-sixième session de son Comité exécutif. Dehradun, Inde, 29 octobre-2 novembre 2012. Janvier 2013.

³ Secrétariat de la CIP: How to pursue and achieve the reform objectives of the International Poplar Commission (IPC)? A strategy paper, juillet 2013; et Secrétariat de la CIP: Options for an expansion of the thematic scope of the International Poplar Commission (IPC). Document de discussion, octobre 2013.

vidéos, des présentations en « powerpoint », des photos et des modules d'apprentissage à distance. En disposant d'une telle base de connaissance, chaque groupe de travail pourrait agir comme un modérateur pour une communauté de pratique certaine qui faciliterait les échanges d'informations des scientifiques aux consultants, aux services de vulgarisation et aux agriculteurs.

39. M. Bisoffi a également présenté des propositions sur la manière de restructurer les groupes de travail existants. Ces groupes de travail devraient associer davantage les défis mondiaux tels que la sécurité alimentaire, les services environnementaux, la fourniture d'énergie et les questions liées au changement climatique. Il a également soutenu l'inclusion de questions non encore couvertes telles que l'agroforesterie, l'économie, les marchés, la législation et l'éducation dans la nouvelle organisation des groupes de travail. De plus, il a fait remarquer que de nouvelles dénominations des groupes de travail apporteraient des messages positifs (par exemple santé au lieu de maladies/insectes).

VII. DECISIONS PRISES SUR LA RÉFORME DE LA CIP

40. M. Kollert a présenté les décisions devant être prises sur la réforme de la CIP. Après de longues consultations entre les membres du Comité exécutif et les responsables des groupes de travail, les douze membres représentés au Comité exécutif de la CIP ont décidé de proposer les amendements suivants à la Commission :

1. Expansion de la portée thématique de la Commission

41. Tout en maintenant le mandat existant concernant les peupliers et les saules, la portée technique, biologique et géographique de la CIP serait élargie en incluant d'autres genres/espèces ayant des attributs similaires destinés à des utilisations industrielles et énergétiques et à des applications environnementales, tels que *Acacia*, *Salix* et *Tectona*. Ces genres sont mentionnés en tant qu'exemples uniquement ; des travaux sur d'autres genres/espèces possédant des attributs similaires ne sont pas exclus. L'article III correspondant « Fonctions » de la Commission a été amendé comme suit :

- a) Etudier et donner des informations sur les aspects scientifiques, techniques, sociaux, économiques et environnementaux de *Populus* et d'autres genres d'arbres tels que *Acacia*, *Salix* et *Tectona*, à des fins de production, protection et utilisation, en gardant à l'esprit le maintien des moyens d'existence, les utilisations de la terre, le développement rural et l'environnement. Ceci comprend les questions de sécurité alimentaire, de changement climatique, de conservation de la biodiversité et la résistance aux désastres, menaces et crises.
- b) Promouvoir l'échange de connaissance, de technologie et de matériel entre les chercheurs, les producteurs et les utilisateurs.

La proposition a été acceptée à l'unanimité (12 votes sur 12).

2. Révision du titre de la Commission

42. Le titre de la Commission internationale du peuplier serait modifié pour indiquer l'élargissement de la portée thématique, comme suit : **Commission internationale du peuplier et d'autres arbres en soutien aux gens et à l'environnement**. L'acronyme

resterait le même « CIP » étant donné qu'il s'agit d'un terme bien connu dans la foresterie internationale et la communauté agroforestière.

La proposition a été acceptée à l'unanimité (12 votes sur 12).

3. Restructuration thématique des groupes de travail

43. Une restructuration thématique des groupes de travail a été proposée, qui devrait être réalisée grâce à la fusion ou à la cessation de certains d'entre eux, et à l'établissement de nouveaux groupes. De tels changements ont pour but de simplifier, intégrer et revitaliser les groupes de travail en reformulant leurs mandats et en changeant leurs dénominations. La restructuration des groupes de travail ne demande aucun amendement au texte de la Convention. Les nouveaux groupes de travail proposés étaient les suivants :

1. Taxonomie, nomenclature et enregistrement
2. Domestication et conservation des ressources génétiques
3. Santé des plantes et résistance aux menaces et aux crises
4. Moyens d'existence durables, utilisation des terres, produits et bioénergie
5. Services à l'environnement et à l'écosystème
6. Politique, communication et promotion

44. Le Groupe de travail 1 « Taxonomie, nomenclature et enregistrement » remplacerait le Sous-Comité sur la nomenclature et l'enregistrement. Jusqu'à la prochaine session de la CIP en 2016, les groupes de travail continueraient de travailler au sein des structures existantes et avec leurs responsables. Les structures des nouveaux groupes de travail seraient appliquées pour la première fois lors de la mise en place du programme scientifique de la session de 2016. La discussion et la décision sur la nomination des chercheurs et experts à chaque groupe de travail ainsi que l'élection des responsables auraient lieu durant des réunions de travail en 2016.

La proposition a été acceptée à l'unanimité (12 votes sur 12).

4. Revitalisation et renforcement des Commissions nationales du peuplier (CNP)

45. Les pays membres sont encouragés à revitaliser et renforcer leurs commissions nationales du peuplier en mettant en œuvre les décisions et recommandations de la CIP au niveau national. De plus, et en accord avec la nouvelle dénomination de la CIP qui a été décidée, les CNP sont également encouragées à ajuster leur dénomination en conséquence.

La proposition a été acceptée à l'unanimité (12 votes sur 12).

5. Augmentation du financement du Secrétariat de la CIP

46. Le fonctionnement efficace du Secrétariat de la CIP est rendu difficile à cause des ressources insuffisantes dont il dispose. Avec le déclin des budgets du programme régulier et des sources extrabudgétaires de la part des donateurs, le Secrétariat n'a pas suffisamment de ressources financières et n'est pas adapté de manière adéquate pour remplir ses fonctions autant qu'il le faudrait, compte tenu particulièrement de la mise en œuvre de la réforme en

cours de la CIP. Il faudrait donc assurer au Secrétariat un soutien majeur, y compris à travers un financement provenant de ressources extérieures.

La proposition a été acceptée à l'unanimité (12 votes sur 12).

6. Utilisation des langues officielles en fonction de la distribution géographique des membres

47. La politique linguistique de la FAO est basée sur le principe de parité et d'équilibre dans l'utilisation des langues de la FAO, ainsi que sur la nécessité de maintenir une approche pragmatique à cet égard. Dans cette optique, la CIP pourrait décider de la composition linguistique pour ses réunions prenant en considération la distribution géographique des membres et leurs langues de travail.

La proposition a été acceptée à l'unanimité (12 votes sur 12).

7. Élimination du « Bureau »

48. Sous l'article VI-5 de la Convention de la CIP, il est prévu de mettre en place, à chaque session de la Commission, un Bureau formé du Président et de deux Vice-Présidents de la session, ainsi que du Président et du Vice-Président du Comité exécutif. En pratique, depuis longtemps, le Bureau n'a pas été formé durant les sessions de la CIP, ce qui est une indication évidente du fait qu'il est devenu obsolète. Étant donné qu'il n'y a pas de raison particulière pour former un tel Bureau, il serait bon de l'éliminer de la Convention.

La proposition a été acceptée à l'unanimité (12 votes sur 12).

8. Utilisation d'un langage non sexiste

49. Dans le texte anglais de la Convention, les mots « chairman » et « chairmen » sont utilisés plusieurs fois (cela ne s'applique pas à la version française). Conformément à la Résolution 7/99 sur l'utilisation d'un langage non sexiste dans les Textes fondamentaux de la FAO, adoptée par la Conférence de la FAO en 2009, ces termes, partout où ils apparaissent dans la Convention, devraient être remplacés par « chairperson » ou « chairpersons », qui sont des mots neutres en terme de genre.

La proposition a été acceptée à l'unanimité (12 votes sur 12).

VIII. COMPTE RENDU DES MANIFESTATIONS RELATIVES AU PEUPLIER DEPUIS LA VINGT-QUATRIÈME SESSION DE LA CIP, DEHRADUN, 2012

50. M. Walter Kollert a fait une brève présentation sur les manifestations qui se sont déroulées depuis la vingt-quatrième session de la CIP à Dehradun en 2012. La Commission nationale du peuplier argentine a organisé le quatrième Congrès international des Salicacea en Argentine, sous le thème « Des peupliers et des saules pour un développement régional », qui s'est tenu à La Plata (Argentine) en mars 2014.

(<https://groups.google.com/forum#!topic/salicacea/9xpi9rre9wY>) et la sixième réunion de GEMFO (*Genética y Mejoramiento Forestal del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA)*), qui a eu lieu du 7 au 10 avril 2014 à Campana (Buenos Aires) en Argentine. Il a donné des informations sur la réunion du Groupe de travail 6 « Applications environnementales » qui s'est tenue à Gisborne (Nouvelle-Zélande), du 10 au 12 mars 2014 (<http://www.poplarandwillow.org.nz/pages/reports/international-poplar-commission/working-party-6-gisborne-2014/>); sur l'événement parallèle « Promotion de la Commission internationale du peuplier » qui a eu lieu pendant le COFO 2014 au siège de la FAO à Rome (Italie) le 25 juin 2014 (<http://www.fao.org/forestry/ipc/86964/en/>); et sur le prochain Symposium international sur le peuplier (IPS VI) organisé par l'IUFRO à l'Université de la Colombie britannique (UBC) à Vancouver du 21 au 23 juillet 2014 (<http://www.2014ipsvi.com/>).

IX. PROPOSITIONS CONCERNANT LA DATE ET LE LIEU DE LA VINGT-CINQUIÈME SESSION DE LA CIP ET DE LA QUARANTE-HUITIÈME SESSION DE SON COMITÉ EXÉCUTIF EN 2016

51. M. Weih a souhaité la bienvenue à M. Jürgen Geldbach, représentant du Ministère de l'alimentation et de l'agriculture allemand à Bonn. M. Geldbach était venu pour la session de l'après-midi et avait été invité comme observateur avec l'accord des membres du Comité exécutif pour présenter à la réunion la proposition formelle du Gouvernement allemand d'accueillir la vingt-cinquième session de la CIP et la quarante-huitième session de son Comité exécutif à Berlin en 2016.

52. Dans sa présentation, M. Geldbach a mis en lumière les bonnes conditions et les facilités d'infrastructure offertes pour les participants à la vingt-cinquième session de la CIP en 2016. Il a souligné l'expérience et l'expertise des institutions concernées dans l'organisation de manifestations internationales de haut niveau et expliqué les diverses options disponibles pour organiser des visites de terrain relatives à la culture du peuplier et du saule en Allemagne et des pays voisins. Il a également décrit les nombreuses attractions touristiques dans et autour de la ville de Berlin.

53. Les membres du Comité exécutif de la CIP ont voté à l'unanimité en faveur de la proposition de l'Allemagne d'accueillir la session de la CIP en 2016 (12 votes sur 12). Il a été précisé clairement que la charge de l'organisation de telles réunions était partagée entre la FAO et le Gouvernement de l'Allemagne. M. Walter Kollert a mentionné qu'il était de commune pratique que la FAO et le pays hôte signent un Protocole d'accord, détaillant les responsabilités et les services que la FAO et les pays hôte devront fournir respectivement. Il a demandé à M. Geldbach d'organiser, en coopération avec la FAO et le Président de la CIP, une réunion préparatoire à Berlin durant la seconde moitié de 2014 afin de discuter en détails la planification et l'organisation de la session de 2016.

X. AMÉLIORATION DE LA COMMUNICATION ET DE LA PROMOTION DE LA CIP

54. M. Jim Carle (Nouvelle-Zélande) a présenté un rapport sur l'un des résultats d'une récente réunion du Groupe de travail « Applications environnementales » qui s'est tenue à Gisborne (Nouvelle-Zélande) du 10 au 12 mars 2014. La réunion a reconnu que la CIP devrait renforcer sa communication et sa promotion parmi ses membres et également parmi les pays

non membres. Pour cela elle devrait améliorer sa page Internet et utiliser les nouvelles technologies d'information comme, par exemple, les médias sociaux.

55. M. Carle a indiqué que le site Internet de la CIP avait été amélioré au cours des années à la suite de la recommandation formulée par la vingt-deuxième session de la CIP à Santiago (Chili) en 2004 et par la vingt-troisième session à Beijing (Chine) en 2008. Le site Internet actuel expliquait l'histoire, le rôle et le mandat, ainsi que les efforts de réforme de la CIP et de ses organes subsidiaires (CNP, Groupes de travail et Sous-Comité). Il fournissait des portails pour les sessions et les réunions du Comité exécutif ainsi que d'autres mécanismes de promotion (réunions, voyages d'études, événements parallèles) et, à partir de juin 2013, une lettre d'information a commencé à être publiée. De plus, des portails ont été établis pour emmagasiner les détails sur les Groupes de travail et le Sous-Comité (y compris les responsables, les programmes de travail, les activités, des études de cas, des références, des contacts techniques et des liens avec des institutions pertinentes, des projets, etc.), ainsi que des répertoires (CNP, membres du Comité exécutif et spécialistes du peuplier et du saule).

56. M. Carle a noté que la fourniture de nouvelles informations provenant des groupes de travail avait diminué ces dernières années ; seules des informations limitées sur les activités, études de cas, références, contacts techniques et liens étaient mises à la disposition de la FAO pour des mises à jour. En outre, il a remarqué que le site Internet de la CIP ne prenait pas en compte au maximum le recueil des informations, la mise à jour et le partage des ressources, les données et informations potentiellement disponibles de la part des cultivateurs, transformateurs, utilisateurs, spécialistes et scientifiques. Il a encouragé les membres du Comité exécutif de la CIP de prendre en considération les questions suivantes :

- Comment les responsables des groupes de travail, du sous-comité et des commissions nationales du peuplier pourraient être plus motivés pour mener des activités et des rapports, des études de cas, des références, des contacts et des liens techniques ;
- Quelles options étaient disponibles pour assurer le maintien et la mise à jour en cours du site Internet de la CIP et des pages d'accueil (au sein et/ou au-delà de la capacité du Secrétariat de la CIP) ;
- Comment le site Internet de la CIP pourrait s'amplifier pour y inclure de nouvelles bibliothèques de photos, « powerpoints », documents, rapports, vidéos, etc., découlant de sessions, réunions, voyages d'études ; et
- Comment le répertoire des spécialistes du peuplier et du saule pourrait être revitalisé et mis à jour pour qu'il devienne plus utile aux membres ?

XI. PERSPECTIVE SUR LE SIXIÈME SYMPOSIUM INTERNATIONAL SUR LE PEUPLIER (Vancouver, Colombie britannique, 21-23 juillet 2014)

57. Mme Sharon Doty (États-Unis d'Amérique), en qualité de membre du Comité scientifique de l'IPS, a présenté une vue d'ensemble du programme du Sixième Symposium international sur le peuplier, qui se tiendrait dans le Bâtiment des sciences forestières à l'Université de la Colombie britannique (UBC), Vancouver, durant la semaine suivant la réunion du Comité exécutif de la CIP.

58. Le Symposium, dont le thème était « *Domestication of Populus and Salix : how far have we come, and how far do we still have to go* » (Domestication de *Populus* et *Salix*: jusqu'où sommes-nous arrivés, et jusqu'où devons-nous encore aller), était réparti en six sessions : 1) génétique du peuplier et du saule (menée par Chang-Yi Xue, Canada) ;

2) génomique du peuplier et du saule (menée par Carl Douglas, Canada) ; 3) nature et fonction intégrant la physiologie (menée par Rob Guy, Canada) ; 4) insectes nuisibles et pathologie des Salicacea (menée par Richard Mamelin, Canada) ; 5) applications environnementales du peuplier et du saule (menée par Raju Soolanayakanahally, Canada) ; et 6) gestion et application mettant la biologie en pratique (menée par Shawn Mansfield, Canada).

XII. QUESTIONS DIVERSES

59. M. Jim Richardson (Canada) a présenté un rapport sur le processus de distribution du nouveau livre « *Poplars and Willows – Trees for Society and the Environment* » (Des peupliers et des saules – Des arbres pour la société et l’environnement). Le livre avait été officiellement lancé lors de l’événement parallèle « Promotion de la Commission internationale du peuplier » durant COFO 2014 et était très attendu par les experts de la communauté des peupliers et des saules. Le livre a été distribué par le Secrétariat de la CIP à tous les auteurs et co-auteurs, aux membres du Comité exécutif de la CIP et aux responsables des groupes de travail ; il a également été distribué à tous les participants à l’événement parallèle durant COFO. De plus, M. Richardson avait préparé un prospectus d’information sur la structure et le contenu du livre pour les participants du Symposium international sur le peuplier (IPS VI).

60. Mme Catherine Bastien (France) a indiqué qu’il était essentiel pour les groupes de travail de la CIP d’inclure sur leur site Internet les liens relatifs aux bases de données qui ont été récemment développées dans le cadre de projets internationaux ou européens. Ces bases de données, souvent consacrées à un grand nombre d’espèces d’arbres, comprenaient des informations très intéressantes sur les peupliers et les saules. Les liens sur les sites Internet de la CIP faciliteraient le transfert de connaissance et de technologie à tous les membres de la CIP. Des exemples de telles bases de données sont le Répertoire de *Populus* et *Salix* établi par le Sous-Comité de la nomenclature et de l’enregistrement, le portail EUFGIS sur les services de la conservation des ressources génétiques en Europe (<http://portal.eufgis.org>), et les bases de données de *Tree4Future/Evoltree* (www.trees4future.eu/database-access.html) ainsi que (www.evoltree.eu/index.php/databases).

XIII. CLÔTURE DE LA SESSION

61. Après avoir reconnu le travail excellent accompli par le Secrétariat de la CIP pour la préparation de cette réunion et les contributions positives des membres du Comité, M. Martin Weih a remercié les participants pour leur engagement et déclaré close la quarante-septième session du Comité exécutif de la CIP.

ANNEXE 1 – ORDRE DU JOUR

9h.00-10h.00	Session 1: Ouverture Ouverture de la session et discours de bienvenue Adoption de l'ordre du jour provisoire Co-optation de nouveaux membres (si nécessaire)
10h.00-10h.30	Pause café
10h.30-12h.30	Session 2: Groupes de travail Comptes rendus des programmes de travail pour les Groupes de travail 1 à 6 et du Sous-Comité de la nomenclature et de l'enregistrement (présidents, 10 minutes environ chacun) Résumé et conclusions
12.h30-13.h30	Déjeuner
13h.30-16h.00	Session 3: Réforme de la CIP Rapport sur COFO 2014 et rapport d'avancement sur la réforme de la CIP Discussion modérée sur le processus de réforme de la CIP, y compris situation et perspective des Groupes de travail et des Commissions nationales du peuplier dans une CIP réformée Résumé et conclusions
16h.00-16h.30	Pause café
16h.30-18h.00	Session 4: Manifestations relatives à la CIP et questions diverses Compte rendu des manifestations relatives au peuplier depuis la vingt-quatrième session de la CIP à Dehradun, 2012 Propositions concernant la date et le lieu de la vingt-cinquième session de la CIP et de la quarante-huitième session de son Comité exécutif en 2016 Amélioration de la communication et de la promotion de la CIP Perspective sur le sixième Symposium international sur le peuplier Questions diverses Clôture de la session

ANNEXE 2 – LISTE DES PARTICIPANTS

1. MEMBRES DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA CIP

Membres élus

BELGIQUE

(Mme) Marijke STEENACKERS
Research Institute for Nature and Forest
(INBO), Forest Genetic Resources
Gaverstraat 4
B-9500 Geraardsbergen
Tel.: (32-477) 473648
Courriel: marijke.steenackers@inbo.be

CANADA

(Mme) Barbara THOMAS
Genstat Consulting
P.O. Box 76118, RPO Southgate
Edmonton, Alberta T6H 5Y7
Tel.: (1-780) 4324230
Courriel: genstat@shaw.ca
bthomas@ualberta.ca

CHINE

(M.) Meng Zhu LU
Professor, Vice Director of Research Institute
of Forestry, Chinese Academy of Forestry
Wan Shou Shan
Beijing 100091
Tel.: (86-10) 62888862
Fax: (86-10) 62872015
Courriel: lumz@caf.ac.cn

FRANCE

(Mme) Catherine BASTIEN
Institut national de la recherche agronomique
(INRA)
Unité d'amélioration génétique et physiologie
des arbres forestiers
2163 avenue de la Pomme de Pin
CS40001 Ardon
F45075 Orléans Cedex
Tel.: (33-2) 38417829
Fax: (33-2) 38417879
Courriel : Catherine.bastien@orleans.inra.fr

ALLEMAGNE

(M.) Georg VON WUEHLISCH
Thünen Institute of Forest Genetics
Federal Research Institute for Rural Areas,
Forestry and Fisheries
Sieker Landstrasse 2
22927 Grosshansdorf
Tel.: (49-4102) 696106
E-mail: (49-4102) 696200
Courriel: georg.vonwuehlisch@ti.bund.de

ITALIE

(M.) Naldo ANSELMINI
Dipartimento di Innovazione in Biologia,
Agroalimentare e Sistemi Forestali (DIBAF)
Università degli Studi della Tuscia
Via S. Camillo de Lellis
01100 Viterbo
Tel.: (39-0761) 357462
Courriel: anselmi@unitus.it

SUÈDE

(M.) Martin Heinrich WEIH
Professor, Swedish University of Agricultural
Sciences (SLU)
Department of Crop Production Ecology
P.O. Box 7043
SE-750 07 Uppsala
Tel.: (46-18) 672543
Courriel: Martin.Weih@slu.se

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

(M.) Emile S. GARDINER
Center for Bottomland Hardwoods Research
Southern Research Station
USDA Forest Service
P.O. Box 227
Stoneville, Mississippi 38776
Tel.: (1-662) 6863184
Courriel: egardiner@fs.fed.us

Membres co-optés:

(M.) Stefano BISOFFI
Consiglio per la Ricerca e la Sperimentazione
in Agricoltura, Via Nazionale 82
00184 Rome (Italie)
Tel.: (39-06) 47836511
Mob.: (39) 3484057484
Courriel: stefano.bisoffi@entecra.it

(M.) Judson G. ISEBRANDS
Environmental Forestry Consultants
P.O. Box 54
New London, Wisconsin 54961 (États-Unis)
Tel.: (1-920) 5311007
Courriel: efcllc@athenet.net

(M.) Jim RICHARDSON
J. Richardson Consulting
Poplar Council of Canada
1876 Saunderson Drive
Ottawa, Ontario K1G 2C (Canada)
Tel.: (1-613) 7398354
Courriel: jrichardson@on.aibn.com

(M.) Jim CARLE
Forestry Consultant
3 May St., Mount Maunganui
Bay of Plenty
(Nouvelle-Zélande)
Tel.: (64-7) 5749446
Mob.: (64-21) 2054024
Courriel: carle.jim@gmail.com

2. MEMBRES DES GROUPES DE TRAVAIL

Groupe de travail sur les maladies du peuplier et du saule

(Mme) Marijke STEENACKERS
Présidente
Research Institute for Nature and Forest
(INBO), Forest Genetic Resources
Gaverstraat 4
B-9500 Geraardsbergen (Belgique)
Tel.: (32-477) 473648
Courriel: marijke.steenackers@inbo.be

(M.) Mauritz RAMSTEDT
Vice-Président
Swedish University of Agriculture
Forest Mycology and Pathology
Box 7026
SE-750 07 Uppsala (Suède)
Tel.: (46-0) 704943010
Courriel: moje@scientist.com;
Mauritz.Ramstedt@slu.se

Groupe de travail sur l'exploitation et l'utilisation du bois de peuplier et de saule

(M.) Joris VAN ACKER
Président
Laboratory of Wood Technology
Ghent University (UGent)
Coupure Links 653
B-9000 Ghent (Belgique)
Tel.: (32-9) 2646120
Fax: (32-9) 2646233
Courriel : Joris.VanAcker@UGent.be

Groupe de travail sur les applications environnementales du peuplier et du saule

(Mme) Sharon Lafferty DOTY
Présidente
Professor, University of Washington
School of Environmental and Forest Sciences
UW Box 352100
Seattle, Washington 98195 (États-Unis)
Tel.: (1-206) 6166255
E-mail: sldoty@uw.edu
Website: depts.washington.edu/envaplab

(Mme) Jaconette MIRCK
Vice-Présidente
Brandenburg Technical University
Chair of Soil Protection and Recultivation
03046 Cottbus (Allemagne)
Tel.: (49-355) 694597
Courriel: jmirck@gmail.com

COMITÉ AD HOC

Sous-Comité de la nomenclature et de l'enregistrement

(M.) Stefano BISOFFI
Vice-Président
Consiglio per la Ricerca e la Sperimentazione in Agricoltura
Via Nazionale 82
00184 Rome (Italie)
Tel.: (39-06) 47836511
Fax: (39-06) 47836505
Courriel : stefano.bisoffi@entecra.it

OBSERVATEUR

(M.) Jürgen Geldbach
Ministry of Food and Agriculture
Bonn (Allemagne)
Tel.: (49-228) 5293741
Fax: (49-228) 5293447
Courriel: juergen.geldbach@bmel.bund.de

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (FAO)

(Mr) Walter KOLLERT
Secrétaire de la CIP, Fonctionnaire forestier (Forêts plantées)
Division de l'évaluation, de la gestion et de la conservation des forêts (FOM)
Département des forêts
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome (Italie)
Tel.: (39-06) 57053834
Courriel: walter.kollert@fao.org

ANNEXE 3 – PRÉSENTE COMPOSITION DU COMITÉ EXÉCUTIF
(au 20 juillet 2014)

Elus par la Commission:

1. Président: M. Martin H. Weih (Suède)
2. Vice-Président: Mme Marijke Steenackers (Belgique)
3. M. Esteban Borodowski (Argentine)
4. Mme Barbara Thomas (Canada)
5. M. Meng-Zhu Lu (Chine)
6. Mme Catherine Bastien (France)
7. M. Georg von Wühlisch (Allemagne)
8. M. V.K. Bahuguna (Inde)
9. M. Dinesh Kumar (Inde)
10. M. Naldo Anselmi (Italie)
11. M. Sasa Orlovic (Serbie)
12. M. Emile S. Gardiner (États-Unis d'Amérique)

Co-optés par le Comité:

13. M. Stefano Bisoffi (Italie)
14. M. Judson G. Isebrands (États-Unis d'Amérique)
15. M. Jim Richardson (Canada)
16. M. Jim Carle (Nouvelle-Zélande)

PRÉSIDENT(E)S DES GROUPES DE TRAVAIL

Groupe de travail sur la génétique, la conservation et l'amélioration du peuplier et du saule:	M. N.B. Singh (Inde)
Groupe de travail sur l'exploitation et l'utilisation du bois de peuplier et de saule :	M. Joris Van Acker (Belgique)
Groupe de travail sur les insectes et autres animaux nuisibles du peuplier et du saule :	Mme Sylvie Augustin (France)
Groupe de travail sur les maladies du peuplier et du saule :	Mme Marijke Steenackers (Belgique) (M. Mauritz Ramstedt se chargera de cette fonction jusqu'à la prochaine session)
Groupe de travail sur les systèmes de production du peuplier et du saule :	M. Theo Verwijst (Suède)
Groupe de travail sur les applications environnementales du peuplier et du saule :	Mme Sharon Lafferty Doty (États-Unis)
Sous-Comité de la nomenclature et de l'enregistrement :	Mme Julia Kuzovkina (États-Unis)

SECRETARIAT DES GROUPES DE TRAVAIL

Groupe de travail sur la génétique, la conservation et l'amélioration du peuplier et du saule:

Président: M. N.B. Singh (Inde)
Vice- Président: M. Sasa Orlovic (Serbie)
Secrétaire technique: Mme Teresa Cerrillo (Argentine)

Groupe de travail sur l'exploitation et l'utilisation du bois de peuplier et de saule:

Président: M. Joris Van Acker (Belgique)
Vice- Présidents : M. Raúl Osvaldo Suárez (Argentine, représentant l'Amérique latine)
Prof. Ahmed Koubaa (Canada, représentant l'Amérique du Nord)
M. Yukun Hua (Chine, représentant l'Asie)
Secrétaires techniques: M. Lieven De Boever (Belgique)
M. John Balatinecz (Canada)

Groupe de travail sur les insectes et autres animaux nuisibles du peuplier et du saule:

Présidente: Mme Sylvie Augustin (France)
Vice- Président : M. John Charles (Nouvelle-Zélande)

Groupe de travail sur les maladies du peuplier et du saule:

Présidente: Mme Marijke Steenackers (Belgique)/
M. Mauritz Ramstedt (Suède)
Vice- Présidents: M. Y.P. Singh (Inde)
Mme Silvia Cortizo (Argentine)
Mme Edilene Machado Buturi (Brésil)
Secrétaire technique: M. Mauritz Ramstedt (Suède)/
Mme Marijke Steenackers (Belgique)

Groupe de travail sur les systèmes de production du peuplier et du saule:

Président: M. Theo Verwijst (Suède)
Vice- Président : M. Timothy A. Volk (États-Unis d'Amérique)
Secrétaire technique: Mme Mirta Rosa Larrieu (Argentine)

Groupe de travail sur les applications environnementales du peuplier et du saule:

Présidente: Mme Sharon Lafferty Doty (États-Unis d'Amérique)
Vice- Présidents: M. Andrej Pilipovic (Serbie)
Mme Jaconette Mirck (Canada)
Secrétaire technique: M. Ioannis Dimitriou (Suède)

Sous-Comité de la nomenclature et de l'enregistrement:

Présidente: Mme Julia Kuzovkina (États-Unis d'Amérique)
Vice- Président: M. Stefano Bisoffi (Italie)
Secrétaire technique: M. Lorenzo Vietto (Italie)